

Общие условия использования программного обеспечения

Изданы Австрийским отраслевым союзом электротехнической и электронной промышленности

FEEI – Fachverband der Elektro- und Elektronikindustrie Österreichs



1. Предмет договора

1.1 Настоящие условия использования программного обеспечения регулируют правовые сделки между предприятиями, связанные с поставкой и лицензированием программного обеспечения. В контексте настоящих условий программное обеспечение — это компьютерные программы, продаваемые Лицензиаром в стандартной комплектации или индивидуально разработанные и адаптированные для Получателя лицензии в соответствии с §40а Закона Австрии об авторских правах для использования, работы или управления электротехнических и/или электронных устройств и систем, включая передаваемые вместе с ним документы в соответствии с пунктом 5.

1.2 Объем предоставляемых услуг, а также связанных с ними программных и любых возможных услуг, определяется в отдельном договоре. Данные условия также распространяются на программные и дополнительные услуги.

2. Передача прав

2.1 Если иное не предусмотрено договором, Получателю лицензии предоставляется непередаваемое неисключительное право на использование программного обеспечения при условии соблюдения спецификации согласно договору в месте установки программного обеспечения. При поставке аппаратного обеспечения данное право ограничивается использованием исключительно на этом аппаратном обеспечении.

Если поставляется только программное обеспечение, его использование допускается исключительно на аппаратном обеспечении, тип, количество и место установки которого определены в договоре. Использование на аппаратном обеспечении, не указанном в договоре, и на нескольких рабочих местах возможно только при наличии отдельной письменной договоренности.

2.2 Остальные права на программное обеспечение принадлежат Лицензиару. Не нарушая положений §40d Закона Австрии об авторском праве, Получатель лицензии не имеет права копировать, изменять программное обеспечение, предоставлять его третьим лицам или использовать его на аппаратном обеспечении, не указанном в договоре, без предварительного письменного согласия Лицензиара.

3. Заключение договора

3.1 В случае сомнения предложения Лицензиара считаются свободными от обязательств. Договор о поставке и лицензировании программного обеспечения и все отдельные договоры на связанные с ним программные услуги считаются заключенными, если после получения заказа Лицензиар письменно подтвердил его или совершил первую частичную поставку.

3.2 Запрещается копировать какие-либо документы по предложениям и проектам, а также предоставлять их третьим лицам без согласия Лицензиара. Если между Лицензиаром и Получателем лицензии не будет заключен договор на конкретный заказ, Лицензиар может в любой момент потребовать немедленного возврата вышеупомянутых документов.

3.3 Все последующие изменения и дополнения к договору о поставке и лицензировании программного обеспечения, включая настоящие условия, вносятся в письменной форме. Положения, отличные от настоящих условий, считаются согласованными в отдельном договоре при наличии четкого согласия Лицензиара.

4. Обязанность содействия Получателя лицензии

Если иное не предусмотрено положениями отдельного договора, Получатель лицензии несет ответственность за:

- Выбор программного обеспечения из предложенного Лицензиаром ассортимента;
- Предоставление всей информации, необходимой для составления технических условий, при разработке индивидуального программного обеспечения;
- Использование программного обеспечения и отдельных результатов;
- Загрузку предоставленных новых версий и обновлений;

5. Спецификация программного обеспечения

5.1 Лицензиар предоставляет спецификации для стандартного программного обеспечения.

5.2 Для программного обеспечения, разрабатываемого по индивидуальным требованиям, Лицензиар и Получатель лицензии в письменной форме согласовывают технические условия. 5.3 Спецификации программного обеспечения могут содержать такую информацию как рабочие характеристики, документацию по его особым функциям, требования к аппаратному и программному обеспечению, требования для установки, условия использования, сведения об эксплуатации (руководство по эксплуатации).

5.4 Получатель лицензии несет ответственность за соблюдение спецификаций программного обеспечения, в частности, условий использования, а также за обеспечение и соблюдение необходимых законодательных условий его допуска.

6. Доставка, ответственность за риск и сдача-приемка

6.1 Если отдельным договором не предусмотрено иное, Лицензиар поставляет получателю лицензии программного обеспечения в машиночитаемой форме. Поставка осуществляется в форме физической поставки или передачи физического носителя информации, или предоставляется в электронной форме (например, файл для загрузки). Лицензиар имеет право поставить версию, которая является актуальной на момент поставки.

6.2 Если срок поставки предварительно не согласован, Лицензиар обязан сообщить его Получателю лицензии.

6.3 Отправка программного обеспечения и носителя информации осуществляется на риск Получателя лицензии.

6.4 Если предусматривается сдача-приемка, Получатель лицензии может бесплатно пользоваться программным обеспечением в течение пробного периода. Пробный период начинается с момента доставки программного обеспечения или его предоставления в электронной форме согласно пункту 6.1. и длится 1 неделю, если иное не предусмотрено отдельным договором.

6.5 По окончанию пробного периода программное обеспечение считается принятым, если:

- Получатель лицензии подтверждает соответствие установленной в договоре спецификации;
- Получатель лицензии не указывает на существенные дефекты в письменной форме; или
- Получатель лицензии использует программное обеспечение на своем предприятии по истечению пробного периода.

6.6 Если приемка не предусмотрена, правовые последствия в соответствии с пунктом 7.1 наступают после доставки. В любом случае в момент доставки риски переходят к Получателю лицензии.

7. Гарантия и ответственность за дефекты

7.1 Лицензиар гарантирует соответствие программного обеспечения спецификациям, действующим на момент заключения договора, если программное обеспечение используется в соответствии с действующими требованиями к его установке с соблюдением действующих условий использования. Сведения, содержащиеся в каталогах, проспектах, рекламных материалах, а также в письменных либо устных высказываниях и не включенные в договор, не могут являться основанием для предъявления требований по гарантии либо для возникновения ответственности. Если отдельным договором не предусмотрено иное, гарантыйный период начинается с момента приемки или доставки в соответствии с законодательством.

7.2 Если в отдельном договоре не согласовано иное, тяжесть доказательств в соответствии с законодательными предписаниями предполагает, что дефект уже существовал в момент передачи товара.

7.3 Если отдельным договором не предусмотрено иное, обязательным условием для предъявления гарантыйных претензий является немедленное обследование или проверка при доставке, а также незамедлительное выявление письменной претензии, в которой Получатель лицензии должен подробно описать отклонения от спецификации; стадии работы, которые привели к возникновению дефекта; сообщение об ошибке, полученное от программного обеспечения.

7.4 Условия устранения дефектов:

- дефекты вызывают нарушения в работе;
- дефекты воспроизводимы;
- Получатель лицензии установил все новые версии и обновления, бесплатно предоставленные ему в течение гарантыйного периода;
- Лицензиар получает от получателя лицензии все документы и информацию, необходимые для устранения дефектов; и
- Лицензиару в нормальное рабочее время обеспечен доступ к аппаратному и программному обеспечению.

7.5 Устранение дефектов, которые являются отклонениями от действующей спецификации и вызывают нарушения в работе, производится способом поставки нового оборудования или внесением соответствующих изменений в программу по выбору Лицензиара.

7.6 Если отдельным договором не предусмотрено иное, на программное обеспечение, в которое Получателем лицензии или третьими лицами вносились изменения без предварительного письменного согласия Лицензиара, гарантия не распространяется, даже если дефект проявляется в части, не затронутой изменениями.

7.7 Если отдельным договором предварительно не предусмотрено иное, в случае внесения Получателем лицензии или третьими лицами изменений в аппаратное обеспечение, первоначально предоставленное для установки программного обеспечения, или его конфигурацию, гарантия аннулируется.

7.8 Если отдельным договором не предусмотрено иное, Лицензиар не несет ответственности за:

- стороннее программное обеспечение, не являющееся предметом договора,
- совместную работу указанного в договоре программного обеспечения с другими программами, используемыми Получателем лицензии или планируемыми к использованию; или
- кратковременные типичные для программы сбои или неполадки.

7.9 Неправильное обращение или ошибки в обслуживании и использовании программного обеспечения, допущенные Получателем лицензии или третьими лицами, приводят к прекращению гарантыйных обязательств.

7.10 Если при наличии действующей гарантии программное обеспечение не соответствует спецификации, что приводит к сбоям в работе, а Лицензиар, несмотря на все усилия, не может достичь соответствия спецификации в разумные сроки, каждая сторона имеет право на расторжение договора на соответствующее программное обеспечение и незамедлительное возмещение стоимости оказанных услуг.

7.11 Дефекты отдельных программ не дают получателю лицензии права на расторжение договора на другие программы.

- 7.12 Если отдельным договором не предусмотрено иное, любые другие претензии на основании дефектов, не перечисленные в пункте 7., исключаются.
- 7.13 Поддержка (например, диагностика и устранение ошибок, техобслуживание), не являющиеся частью устранения дефектов, а также ее стоимость согласовывается в отдельном договоре.
- 8. Права промышленной собственности и авторское право**
- 8.1 Получатель лицензии оказывает содействие в защите Лицензиара от любых претензий, основанных на нарушении используемым в соответствии с условиями договора программным обеспечением права на промышленную собственность или авторского права согласно австрийскому законодательству. Получатель лицензии обязан немедленно в письменной форме сообщить Лицензиару о подобных претензиях, а также привлечь его к участию в процессе в случае судебного разбирательства.
- 8.2 При предъявлении претензий на основании нарушения прав на интеллектуальную собственность по вине Лицензиара, Лицензиар может за свой счет изменить, заменить программное обеспечение или добиться права на его использование. Если это невозможно сделать по уважительным причинам, Получатель лицензии по требованию Лицензиара должен незамедлительно предоставить оригинал и все копии программного обеспечения, включая переданные документы, при условии возмещения выплаченной суммы. После этого все претензии Получателя лицензии на основании нарушения прав на промышленную собственность или авторских прав, за исключением всех прочих обязательств Лицензиара, считаются окончательно удовлетворенными.
- 8.3 Лицензиар оставляет за собой право на проверку соблюдения согласованных условий использования программного обеспечения («аудит»), проводимую лично им или уполномоченными третьими лицами («субподрядчик»), при условии письменного предупреждения за 14 дней до проверки. Получатель лицензии обязан оказывать содействие при аудите, а также предоставить Лицензиару или его субподрядчикам достаточный доступ к информации, связанной с использованием программного обеспечения (например, к серверу, канцелярским книгам и т.д.). При наличии задолженности ее необходимо выплатить в течение 14 дней после получения письменного требования. Лицензиар также имеет право на досрочное расторжение договора. Несение расходов за Аудит согласовывается отдельно.
- 8.4 Получатель лицензии с помощью технических и прочих мероприятий обеспечивает нераспространение на программное обеспечение лицензионных условий используемого им программного обеспечения с открытым исходным кодом.
- 8.5 На программное обеспечение, на которое Лицензиар имеет производное право использования (стороннее программное обеспечение), дополнительно распространяются условия использования, согласованные между Лицензиаром и его лицензиаром; если они затрагивают Получателя лицензии (например, лицензионное соглашение с конечным пользователем), такие условия имеют преемственную силу. Лицензиар обязан сообщить о подобных условиях и предоставить их Получателю лицензии по запросу.
- 8.6 Получатель лицензии несет ответственность за охрану всех прав Лицензиара (в том числе права промышленной собственности, авторских прав, а также права на отметку о наличии авторского права) на программное обеспечение, а также за выполнение требований Лицензиара к неразглашению производственных и коммерческих тайн сотрудниками и подрядчиками Получателя лицензии или третьими лицами; это также распространяется на случаи изменения программного обеспечения и его сопряжения с другими программами. Это обязательство также сохраняется по окончанию срока действия договора.
- 9. Ответственность**
- 9.1 Если иное не предусмотрено отдельным договором, Лицензиар несет ответственность за ущерб только в случаях доказанного умысла или грубой халатности в рамках, установленных законодательством. Общая сумма ответственности Лицензиара в случаях грубой неосторожности не может превышать фактическую стоимость заказа либо 500 000,00 евро – в зависимости от того, какая сумма будет меньше. Сумма ответственности Лицензиара за один случай причинения ущерба не может превышать 25% фактической стоимости заказа либо 125 000,00 евро – в зависимости от того, какая сумма будет меньше.
- 9.2 Если не оговорено иное, ответственность за простую неосторожность, за исключением случаев причинения ущерба лицам, а также возмещение отдаленного ущерба, ущерба чисто имущественного характера, косвенного ущерба, убытков в связи с недовыработкой, издержек финансирования, стоимости энергии из резервных источников, убытков в связи с утратой энергии, данных или информации, упущенной прибыли, не достигнутой экономии, убытков в связи с выплатой процентов, а также убытков в связи с заявлением третьими лицами требований к Получателю лицензии исключены.
- 9.3 Если в отдельном договоре не оговорено иное, при несоблюдении условий установки, внедрения и использования (например, приведенных в руководствах по эксплуатации) либо официальных условий приемки всякое возмещение ущерба исключено.
- 9.4 Если стороны согласовали какие-либо договорные неустойки, требования Получателя лицензии по соответствующему основанию не могут превышать сумму неустойки.
- 9.5 Если отдельным договором не предусмотрено иное, Лицензиар не несет ответственности в случаях, перечисленных в пункте 7.8.
- 9.6 Получатель лицензии несет ответственность перед Лицензиаром в случае нарушения указанных в пункте 5.4 обязательств и освобождает Лицензиара от претензий и ответственности за убытки.
- 9.7 Положения пункта 9 являются окончательными положениями, регулирующими все права и требования Получателя лицензии в

отношении Лицензиара, вне зависимости от правооснования, и распространяются на всех сотрудников, субподрядчиков и субпоставщиков Лицензиара.

10. Оплата

10.1 Размер и сроки одноразовой и/или текущей оплаты за использование, а также возможная индексация согласовываются в отдельном договоре.

11. Срок действия договора и его окончание

11.1 Срок действия права на использование зависит от условий договора. Срок действия права на использование истекает одновременно с согласованным сроком использования или ограничивается сроком использования установленного договором аппаратного обеспечения.

11.2 По окончанию срока действия права на использование Получатель лицензии обязан по решению Лицензиара вернуть все программное обеспечение, включая переданную документацию, или уничтожить его с документальным подтверждением. Данное условие также распространяется на измененное или сопряженное с другими программами программное обеспечение.

11.3 Если при продаже индивидуально разработанного программного обеспечения в разумные сроки не будут согласованы технические условия, Лицензиар имеет право немедленно расторгнуть договор. Стоимость услуг, оказанных до расторжения договора, возмещается в соответствии с законодательными требованиями.

11.4 В случае невыполнения Получателем лицензии своих обязательств Лицензиар имеет право отменить выполнение услуг и отказаться от договора с установлением разумных сроков. Получатель лицензии всегда несет ответственность за любой ущерб (например, простой и т. д.), причиненный Лицензиару вследствие несоблюдения вышеупомянутых обязательств.

11.5 В случае возбуждения производства по делу о несостоятельности в отношении имущества Получателя лицензии либо отклонения заявления о возбуждении производства по делу о несостоятельности ввиду недостаточности имущества, Лицензиар имеет право отказаться от договора в одностороннем порядке без назначения дополнительного срока для исполнения обязательства. При реализации этого права на отказ от договора в одностороннем порядке данный отказ вступает в силу в момент принятия решения о прекращении деятельности компании. Если компания не прекращает свою деятельность, отказ от договора вступает в силу через 6 месяцев после возбуждения производства по делу о несостоятельности, либо отклонения заявления о возбуждении производства по делу о несостоятельности ввиду недостаточности имущества. Расторжение договора всегда вступает в силу немедленно, если это не противоречит конкурсному праву, которому подчиняется Получатель лицензии, либо если расторжение договора является обязательным для предотвращения тяжелых отрицательных экономических последствий для Лицензиара.

12. Заявление требований

Все требования получателя лицензии должны быть заявлены в суде в течение 3 лет с момента оказания услуг, если императивные нормы законодательства не предусматривают другие сроки; в противном случае получатель лицензии утрачивает право заявлять эти требования.

13. Соблюдение положений об экспорте

13.1 При передаче третьим лицам поставленных Лицензиаром товаров и соответствующей документации, вне зависимости от способа их предоставления, либо оказанных Лицензиаром, включая техническую поддержку любого вида, получатель лицензии обязан соблюдать применимые в данном случае национальные и международные положения об экспорте (реэкспорте). В любом случае при передаче товаров либо услуг третьим лицам Получатель лицензии обязан соблюдать положения об экспорте (реэкспорте) государства местонахождения Лицензиара, Европейского Союза, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, и Соединенных Штатов Америки.

13.2 По требованию Получателя лицензии Лицензиар обязан незамедлительно сообщить ему все необходимые сведения, в том числе о конечном получателе, конечном местонахождении и планируемом использовании программного обеспечения или услуг, если предоставление этих сведений требуется для проверок в рамках экспортного контроля.

14. Общие сведения

14.1 Лицензиар обязан сообщить получателю лицензии об использовании услуг субподрядчиков. Аффилированные предприятия концерна Лицензиара считаются одобренными по умолчанию.

14.2 При недействительности отдельных положений договора или его условий остальные положения сохраняют свое действие. Недействительное положение следует заменить на действительное, максимально близкое соответствующей желаемой цели.

14.3 Немецкий текст данных условий считается оригиналом и должен использоваться при интерпретации договора.

15. Место подсудности и право

Все споры по договору, в том числе споры о его наличии или отсутствии, разрешает исключительно компетентный по предметному признаку суд по местонахождению головного офиса Лицензиара, в Вене – суд, относящийся к округу окружного суда Внутренний город. На договор распространяется действие австрийского права, за исключением норм об отсылке к праву третьей страны. Применение Конвенции ООН о договорах международной купли-продажи товаров (ЮНСИТРАЛ) исключено.

16. Ограничительная оговорка

Лицензиар исполняет договор при условии, что этому исполнению не будут препятствовать никакие национальные либо международные положения об экспорте (реэкспорте), в частности эмбарго и/или прочие санкции.